

# cecotec

## IRONHERO 2600 FORCE

Plancha horizontal/ Steam iron



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsvoorschriften	21
Instrukcje bezpieczeństwa	24
Bezpečnostní pokyny	27

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	29
2. Antes de usar	29
3. Funcionamiento	29
4. Limpieza y mantenimiento	32
5. Resolución de problemas	33
6. Especificaciones técnicas	34
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	34
8. Garantía y SAT	34
9. Copyright	35

## INDEX

1. Parts and components	36
2. Before use	36
3. Operation	36
4. Cleaning and maintenance	38
5. Troubleshooting	40
6. Technical specifications	40
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	41
8. Technical support and warranty	41
9. Copyright	41

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	42
2. Avant utilisation	42
3. Fonctionnement	42
4. Nettoyage et entretien	45
5. Résolution de problèmes	46
6. Spécifications techniques	47
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	47
8. Garantie et SAV	47
9. Copyright	48

## INHALT

1. Teile und Komponenten	49
2. Vor dem Gebrauch	49
3. Bedienung	49
4. Reinigung und Wartung	52

5. Problembehebung	53
6. Technische Spezifikationen	54
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	54
8. Garantie und Kundendienst	54
9. Copyright	55

## INDICE

1. Parti e componenti	56
2. Prima dell'uso	56
3. Funzionamento	56
4. Pulizia e manutenzione	59
5. Risoluzione dei problemi	60
6. Specifiche tecniche	61
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	61
8. Garanzia e supporto tecnico	61
9. Copyright	62

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	63
2. Antes de usar	63
3. Funcionamento	63
4. Limpeza e manutenção	65
5. Resolução de problemas	67
6. Especificações técnicas	67
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	68
8. Garantia e SAT	68
9. Copyright	68

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	69
2. Vóór u het apparaat gebruikt	69
3. Werking	69
4. Schoonmaak en onderhoud	72
5. Probleemoplossing	73
6. Technische specificaties	74
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	74
8. Garantie en technische ondersteuning	74
9. Copyright	75

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	76
2. Przed użyciem	76
3. Funkcjonowanie	77
4. Czyszczenie i konserwacja	79
5. Rozwiązywanie problemów	80
6. Specyfikacja techniczna	81
7. Recykling urządzeń elektrycznych	


i elektronických	81
8. Gwarancja i Serwis techniczny	81
9. Copyright	81

## OBSAH

1. Části a složení	82
2. Před použitím	82
3. Provoz	82
4. Čištění a údržba	84
5. Řešení problémů	86
6. Technické specifikace	86
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	87
8. Záruka a technický servis	87
9. Copyright	87

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga la plancha y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando el aparato esté conectado a una toma de corriente o cuando esté enfriándose.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado a una toma de corriente o en la tabla de planchado.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de llenar o vaciar el agua del depósito.
- La abertura de llenado no debe estar abierta durante el uso.
- Coloque y utilice el aparato sobre una superficie plana, estable, seca y resistente al calor. Asegúrese de que la superficie es estable.
- No ponga el aparato en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.
-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el

funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.


- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni esponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Evite entrar en contacto con el vapor generado por el aparato. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Mantener la plancha a máxima temperatura durante mucho tiempo podría causar una decoloración de esta que no afectará a su funcionamiento.

- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.

Cecotec no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades de Cecotec.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children under 8 years of age when the appliance is plugged into a mains socket or when it is cooling down.
- Do not leave the appliance unattended while it is hot, plugged into an outlet, or on the ironing board.
- Unplug the appliance from the mains before filling or emptying the water tank.
- The filling opening must not be open during use.
- Place and use the appliance on a flat, stable, dry, and heat-resistant surface. Make sure the surface is stable.
- Do not operate the appliance if it has been dropped, shows visible damage, or is leaking.
-  This symbol means "caution, hot surface". The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself. Do not touch hot surfaces during operation or immediately after.


- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Service Centre or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Avoid contact with the steam emitted by the appliance. Steam temperature is very high and can cause burns and other damage.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Switch off and unplug the appliance when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.

Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the machine. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.



## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Maintenez le fer à repasser et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est branché ou en train de refroidir.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est chaud, branché ou sur la table de repassage.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert pendant l'utilisation.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur. Assurez-vous que la surface est stable.
- Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles ou s'il goutte.
-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient

atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler ! Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Évitez d'entrer en contact avec la vapeur générée par l'appareil. La température de la vapeur peut être très élevée et provoquer des brûlures et autres dommages.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque personne ne l'utilise et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Maintenir le fer à une température maximale pendant longtemps pourrait provoquer sa décoloration, ce qui

n'affectera pas son fonctionnement.


- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.

Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.


- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Bügeleisen und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf, wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist oder wenn es abkühlt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es heiß ist, an eine Steckdose angeschlossen ist oder auf dem Bügelbrett steht.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Wassertank füllen oder entleeren.
- Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet sein.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen, trockenen und hitzebeständigen Oberfläche auf und benutzen Sie es. Vergewissern Sie sich, dass der Untergrund stabil ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Vermeiden Sie es, mit dem vom Gerät erzeugten Dampf in Berührung zu kommen. Die Temperatur des Dampfes ist sehr hoch und kann Verbrennungen und andere Schäden verursachen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Wenn Sie das Bügeleisen längere Zeit bei Höchsttemperatur halten, kann es zu Verfärbungen führen, die den Betrieb nicht beeinträchtigen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst. Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen. Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni originali. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Tenere il cavo e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni quando è collegato alla corrente o si sta raffreddando.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è caldo, collegato alla corrente o sull'asse da stiro.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riempire o svuotare il serbatoio.
- L'apertura di riempimento non deve essere aperta durante l'uso.
- Collocare e usare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore. Assicurarsi che la superficie sia stabile.
- Non mettere l'apparecchio in funzione se è caduto, se mostra danni visibili o se gocciola.
-  Questo simbolo significa "attenzione, superficie calda". Le superfici accessibili dell'apparecchio

possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi. Non toccare le superfici calde mentre l'apparecchio è in uso e immediatamente dopo.

- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o a personale altrettanto qualificato per evitare rischi.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- Evitare il contatto con il vapore generato dall'apparecchio. La temperatura del vapore è molto alta e potrebbe provocare scottature o altri danni.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Mantenere il ferro da stiro alla massima temperatura per molto tempo può causarne lo scolorimento, questo non influenzerà il suo funzionamento.




- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per ricevere informazioni.

Cecotec non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio. L'inadempienza delle istruzioni di questo manuale annulla la garanzia dell'apparecchio e le responsabilità di Cecotec.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as seguintes instruções originais antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Mantenha o cabo e o ferro longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver ligado à tomada ou a arrefecer.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver quente, ligado ou sobre a tábua de engomar.
- Desconecte o aparelho da tomada antes de encher ou esvaziar o depósito de água.
- A abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- Coloque o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor. Certifique-se de que a superfície é estável.
- Não ponha o dispositivo em funcionamento se caiu, se mostrar danos visíveis ou se pingar.

-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar. Não toque nas superfícies quentes enquanto o aparelho estiver em funcionamento ou imediatamente depois.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- Evite o contacto com o vapor gerado pelo aparelho. A temperatura do vapor é muito alta e pode causar queimaduras e outros danos.
- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica quando não estiver a usar e antes de limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Manter o ferro de engomar à máxima temperatura durante

muito tempo poderá causar descoloração do mesmo que não afetará o seu funcionamento.

- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.

A Cecotec não aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento deste manual, anula a garantia do produto e as responsabilidades da Cecotec.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende oorspronkelijke instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd het strijkijzer en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het apparaat op een stopcontact is aangesloten of wanneer het aan het afkoelen is.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het heet is, in het stopcontact zit of op de strijkplank staat.
- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voordat u het waterreservoir vult of leegt.
- De vulopening mag tijdens het gebruik niet open zijn.
- Plaats en gebruik het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak. Zorg ervoor dat het oppervlak stabiel is.
- Schakel het apparaat niet in als het is gevallen, als het zichtbare schade vertoont of als er water uitlekt.
-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen

tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt. Raak deze oppervlakken niet aan tijdens of kort na het gebruik.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Vermijd contact met de stoom die door het apparaat wordt geproduceerd. De temperatuur van de stoom is zeer hoog en kan brandwonden en andere schade veroorzaken.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Het strijkijzer laten werken op de maximale temperatuur gedurende een lange tijd zou verkleuring kunnen veroorzaken van het strijkijzer. Dit heeft geen effect op de werking van het strijkijzer.

- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.


De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor schade of persoonlijk letsel als dit te wijten valt aan verkeerd gebruik van het product. Incorrect gebruik of het niet naleven van de instructies in deze handleiding annuleert de garantie van het product en de verantwoordelijkheid van de fabrikant.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji przed użyciem urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. Związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować.
- Trzymaj żelazko i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia, gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy się ochładza.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest gorące, podłączone do gniazdka elektrycznego lub na desce do prasowania.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego przed napełnieniem lub opróżnieniem wody ze zbiornika.
- Otwór do napełniania nie może być otwarty podczas użytkowania.
- Umieść i używaj urządzenia na płaskiej, stabilnej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni. Upewnij się, że powierzchnia jest stabilna.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne uszkodzenia lub przecieka.




-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po pracy.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche.
- Unikaj kontaktu z parą wytwarzaną przez urządzenie. Temperatura pary jest bardzo wysoka i może powodować oparzenia i inne uszkodzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

- Długotrwałe utrzymywanie żelazka w maksymalnej temperaturze może spowodować odbarwienie żelazka, które nie wpłynie na jego działanie.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.

Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu. Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie nie powoduje unieważnienia gwarancji na produkt i odpowiedzialności firmy Cecotec.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem, související nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Uchovávejte žehličku a její kabel mimo dosah dětí mladších 8 let, když je spotřebič připojen k elektrické zásuvce nebo když se ochlazuje.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je horký, připojený k elektrické zásuvce nebo na žehlicím prkně.
- Před plněním nebo vypouštěním vody z nádrže odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Plnicí otvor nesmí být během používání otevřený.
- Umístěte a použijte spotřebič na rovném, stabilním, suchém a žáruvzdorném povrchu. Ujistěte se, že povrch je stabilní.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl, vykazuje viditelné poškození nebo prosakuje.
-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání a bezprostředně po něm.

- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní středisko Cecotec nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Vyvarujte se kontaktu s párou vytvářenou spotřebičem. Teplota páry je velmi vysoká a může způsobit popáleniny nebo jiná poranění.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo dálkových ovladačů.
- Když spotřebič nepoužíváte a před čištěním, vypněte jej a odpojte jej ze zásuvky. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Dlouhodobé udržování žehličky na maximální teplotě může způsobit změnu barvy žehličky, která nebude mít vliv na její provoz.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

Cecotec nepřijímá žádnou zodpovědnost za škody ani zranění způsobené nesprávným používáním přístroje. Jakékoli nesprávné používání nebo neplnění podmínek stanovených v tomto manuálu ruší záruku a odpovědnost firmy Cecotec.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

- A. Selector de regulación del vapor
- B. Botón de golpe de vapor
- C. Botón de espray
- D. Indicador luminoso
- E. Cable giratorio de 360°
- F. Selector de regulación de la temperatura
- G. Depósito de agua
- H. Suela
- I. Salida de pulverización
- J. Tapa del depósito de agua
- K. Botón de autolimpieza

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja

- Plancha horizontal
- Este manual de instrucciones

## 3. FUNCIONAMIENTO

### Cómo llenar el depósito

1. Asegúrese de que la plancha está apagada y desconectada de la toma de corriente antes de llenar el depósito de agua.

## ESPAÑOL

2. Gire el selector de vapor a la posición '0' antes de llenar el depósito con agua.
3. Abra la tapa de entrada de agua y llene el depósito hasta la línea "MAX" del depósito. El nivel de agua puede ser observado a través de la parte transparente del depósito, cuando la plancha está colocada verticalmente
4. Vacíe el depósito de agua después de cada uso.
5. Vierta el agua restante después de su uso en el fregadero.

### Aviso

- No emplee agua descalcificada químicamente ni perfumada.
- Siempre que llene o vacíe el depósito de agua debe hacerlo con la plancha desconectada de la toma de corriente. No supere la marca «MAX» del depósito de agua.
- No utilice aditivos ni añada otros líquidos como perfume, vinagre, almidón, agua condensada de secadoras o de sistemas de aire acondicionado, o químicos ya que podría dañar la plancha.
- Esta plancha ha sido diseñada para funcionar con agua corriente del grifo. Sin embargo, para garantizar un funcionamiento óptimo durante más tiempo, puede mezclar agua del grifo con agua destilada en proporción 1:1. Si el agua de su zona es muy dura, la mezcla de agua del grifo con agua destilada debería ser en proporción 1:2.

### Cómo usar la plancha en seco

1. Llene el depósito como se indica en el apartado "Como llenar el depósito".
2. Coloque la plancha en posición vertical.
3. Enchufe la plancha.
4. Ponga el selector de temperatura en la posición "MIN".
5. Precaliente la plancha hasta que se apague la luz indicadora.
6. Ahora puede empezar el planchado en seco.

Advertencia: si baja la temperatura tras planchar a alta temperatura, no empiece a planchar hasta que la suela de la plancha se enfríe y alcance la temperatura seleccionada.

### Cómo usar el spray

- Antes de utilizar la función de spray, compruebe en la etiqueta del tejido las instrucciones de planchado, ya que algunos tejidos pueden mancharse.
- La función de spray es especialmente útil para eliminar arrugas difíciles y cuando se necesita una mayor humidificación. El spray puede utilizarse con planchado a vapor o en seco. Simplemente presione el botón de spray cuando desee pulverizar.

### Cómo utilizarla como plancha de vapor:

1. Llene la plancha como se describe en el apartado: "Cómo llenar el depósito".
2. Coloque la plancha en posición vertical y gire el selector de control de temperatura a la posición de vapor.
3. Enchufe el cable a la toma de corriente.

4. Ponga el selector de control de temperatura en la posición de vapor. El planchado a vapor solo es posible con los ajustes de temperatura más altos indicados con la marca "MAX"; de lo contrario, saldrá agua por los orificios de la suela.
  5. Precaliente la plancha hasta que se apague la luz indicadora. La luz se apagará cuando el ajuste indicado alcance la temperatura correcta.
  6. Gire el botón de control de vapor variable hasta el ajuste necesario para los distintos tipos de tejido.
- Ahora puede empezar el planchado de vapor.

### **Cómo utilizar el golpe de vapor**

- La función de ráfaga de vapor proporciona vapor adicional para eliminar las arrugas más difíciles. Puede utilizarse con plancha de vapor o en seco.
- Pulse el botón de golpe de vapor para disparar el golpe de vapor. Puede ser necesario pulsar el botón varias veces para activar el sistema de sobretensión. Espere unos segundos a que el vapor penetre en el tejido antes de volver a pulsar el botón para obtener más vapor.

Nota:

Para obtener una calidad de vapor óptima, no aplique más de tres disparos sucesivos después de que se apague el indicador luminoso.

### **Función antical**

La función de descalcificación es un sistema permanente que se encuentra dentro del depósito de agua para eliminar impurezas del agua y reducir los problemas ocasionados por la acumulación de cal.

Para alargar la eficiencia del sistema, siga estos pasos ocasionalmente:

1. Desconecte la plancha y deje que se enfríe.
2. Utilice el recipiente para llenar el depósito. Llénelo de agua hasta 3/4 de su capacidad. Añada 1 cucharadita de sal al agua y llene el depósito de agua con esta solución.
3. Deje la solución en el depósito de agua durante 15 minutos, agitándola de vez en cuando, y después vacíelo.
4. Llene el depósito de agua una segunda vez con solución salina, agitando de vez en cuando y vacíelo de nuevo después de 15 minutos.
5. Llene el depósito con agua dulce para enjuagar y vacíelo.

### **Función antigoteo**

Este sistema controla el flujo de agua a la suela en todo momento. A partir de una temperatura, la función antigoteo corta el flujo de agua y evita que la suela gotee agua en las prendas.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Después de cada uso

1. Apague y desconecte la plancha.
2. Vacíe el depósito después de usarla. No guarde la plancha con agua dentro.
3. Espere a que la plancha se haya enfriado antes de guardarla, y colóquela siempre sobre la base para proteger la suela de arañazos, corrosión o manchas.
4. Después de dejar que la plancha se enfríe completamente, guárdela en posición vertical en un lugar seguro.

### Superficie exterior de la plancha

Después de desenchufar y enfriar la plancha, simplemente límpiela con un paño húmedo y, si es necesario, utilice un detergente suave.

Advertencia: no utilice limpiadores agresivos.

### Suela

- Se puede limpiar el almidón y otros tipos de residuos fácilmente de la suela de la plancha con un trapo húmedo.
- Para evitar arañazos en el acabado, no utilice nunca un estropajo metálico para limpiar la suela ni coloque la plancha sobre una superficie rugosa. Si los sintéticos se planchan a una temperatura demasiado alta, no solo se suele estropear el tejido, sino que la suela de la plancha suele quedar cubierta de los restos derretidos del tejido sintético. La mejor forma de eliminar los residuos sintéticos de la suela es calentar la plancha y planchar sobre un trapo viejo de algodón.

### ADVERTENCIA:

No utilice nunca limpiadores para planchas, ya que pueden dañar las piezas de funcionamiento de la misma.

### Autolimpieza

IMPORTANTE: Su plancha ofrecerá los mejores resultados de planchado y durará más realizando la autolimpieza una vez al mes, o más dependiendo del uso.

1. Llene el depósito de agua hasta la mitad con agua y deje el selector de vapor en la posición de apagado.
2. Coloque la plancha en posición vertical.
3. Enchufe la plancha.
4. Ponga el selector de control de temperatura en "MAX".
5. Deje que la plancha se caliente hasta que el indicador luminoso se apague.
6. Desenchufe la plancha de la toma de corriente.
7. Mantenga la plancha en posición horizontal sobre el fregadero.



8. Mantenga pulsado el botón de autolimpieza, ahora saldrá agua caliente y vapor por los orificios de la suela. Mueva la plancha hacia delante y hacia atrás al mismo tiempo; siga dejando salir vapor y agua hasta que el depósito de agua esté vacío.
9. Gire el selector de vapor a la posición "0".
10. Enchufe la plancha.
11. Ponga el selector de temperatura en la posición "MAX", deje que la plancha se caliente de nuevo, el resto del agua del interior del depósito se vaporizará ahora y saldrá de la plancha a través de la suela.

Durante este proceso de vaporización en seco se aconseja utilizar un trozo de tela vieja.

## 5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
Demasiado o muy poco calor.	El selector de temperatura no está en la posición adecuada o el dispositivo está desconectado.	Seleccione el modo de temperatura correcto.
No sale vapor o gotea.	El selector de temperatura está en la posición MIN.	
El golpe de vapor o el planchado vertical no funcionan correctamente.	La función de golpe de vapor se ha utilizado demasiadas veces en un periodo muy corto de tiempo. La plancha no está suficientemente caliente.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de utilizar la función vertical de golpe de vapor de nuevo.
Gotea agua de la suela.	El selector de temperatura está en la posición MIN.	Coloque el selector de temperatura en la posición correcta.
	La plancha no está suficientemente caliente.	Espere a que el indicador luminoso esté rojo.
	La cantidad de agua excede la marca de Máx.	Vacíe el agua restante.
Emite poco vapor.	Los orificios de salida de vapor están bloqueados.	Limpie los orificios con agua destilada.
	Hay poca agua en el depósito.	Añada agua al depósito.

El spray no funciona correctamente.	No hay suficiente presión o aire en el interior.	Presione la salida de spray de agua manualmente y pulse el botón de spray varias veces seguidas.
-------------------------------------	--	--

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01867

Producto: IronHero 2600 Force

2600W, 220-240V, 50/60Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

- A. Steam adjustment lever
- B. Steam-shot button
- C. Spray button
- D. Indicator light
- E. 360° rotating cable
- F. Temperature adjustment knob
- G. Water tank
- H. Soleplate
- I. Spray outlet
- J. Water tank cover
- K. Auto-clean button

### NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

### **Box content**

- Horizontal iron
- Instruction manual

## 3. OPERATION

### **Filling up the water tank**

1. Make sure the iron is switched off and unplugged before filling up the water tank.
2. Turn the steam knob to the '0' position before filling up the water tank.

3. Open the water tank cover and fill the tank up to the "MAX" line. The water level can be observed through the see-through part of the tank with the iron placed upright.
4. Empty the water tank after each use.
5. Pour out the remaining water after use.

#### Note

- Do not use chemically descaled or perfumed water.
- Whenever you fill or empty the water tank, you must do so with the iron unplugged from the mains. Do not exceed the "MAX" mark on the tank.
- Do not use additives or add other liquids such as perfume, vinegar, starch, condensed water from dryers or air conditioning systems, or chemicals, as this may damage the product.
- This product is designed to work with tap water. However, to ensure optimal performance for longer, you can mix tap water with distilled water in a 1:1 ratio. If water in your area is very hard, the mixture of tap water and distilled water should be in a 1:2 ratio.

#### Dry ironing

1. Fill the tank as described in 'How to fill the tank'.
2. Place the iron upright.
3. Plug the iron.
4. Turn the temperature adjustment knob to the "MIN" position.
5. Preheat the iron until the indicator light turns off.
6. You can now proceed to dry ironing.

Warning: if temperature is decreased after ironing at a high temperature, do not start ironing until the soleplate cools down to the selected temperature.

#### Using the spray

- Before using the spray function, check for ironing instructions on the fabric label to avoid stains.
- The spray function is especially useful for removing stubborn creases and when more humidification is needed. The spray can be used with steam or dry ironing. Simply press the spray button when you want to spray water on the fabric.

#### Steam ironing

1. Fill up the iron as explained below: filling up the water tank.
2. Place the iron upright and turn the temperature adjustment knob to the steam position.
3. Plug the cord into a power outlet.
4. Turn the temperature adjustment knob to the steam position. Steam ironing is only possible at the highest temperature settings indicated by the "MAX" mark; otherwise, water will drip from the soleplate.
5. Preheat the iron until the indicator light turns off. When the correct temperature is reached, the indicator light will turn off.

## ENGLISH

6. Move the steam adjustment lever to the setting most suitable for the different types of fabric to be ironed.
  - You can now proceed to steam ironing.

### Using the steam shot

- The steam shot function provides additional steam to remove stubborn creases. It can be used with both dry and steam ironing.
- Press the steam-shot button to release a steam shot. It may be necessary to press the button several times to activate the surge system. Wait a few seconds for steam to penetrate the fabric before pressing the button again for more steam.

Note:

For optimal steam quality, do not apply more than three consecutive steam shots after the indicator light turns off.

### Anti-scale function

The anti-scale function is a permanent system inside the water tank used to remove impurities from the water and reduce problems caused by limescale build-up.

To extend the efficiency of the system, occasionally follow these steps:

1. Unplug the iron and allow it to cool down.
2. Use the container to fill the tank. Fill it up to 3/4 full with water. Add 1 teaspoon of salt and fill the water tank with this mix.
3. Leave the solution in the water tank for 15 minutes, shake the iron from time to time, and then empty it.
4. Fill the water tank a second time with saline solution, stirring occasionally, and empty it again after 15 minutes.
5. Fill the tank with water for rinsing and then empty it.

### Anti-drip function

This system controls the water flow emitted to the soleplate at all times. Above a certain temperature, the anti-drip function cuts off the water flow and prevents the soleplate from dripping water onto the garments.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

### After each use

1. Turn off and unplug the iron.
2. Empty the tank immediately after use. Do not store the iron with water in it.
3. Wait until the iron has cooled down before storing it, and always place it on the base to protect the soleplate from scratches, corrosion, or stains.
4. After allowing the iron to cool down completely, store it upright in a safe place.

**Exterior iron surface**

After unplugging and allowing the iron to cool down, simply wipe it with a damp cloth and, if necessary, use a mild detergent.

Warning: do not use aggressive cleaners.

**Soleplate**

- Starch and other types of residues can be easily removed from the soleplate with a damp cloth.
- To avoid scratching the finish, never use a metal scouring pad to clean the soleplate or place the iron on a rough surface. If synthetic fabrics are ironed at too high a temperature, not only can the fabric be damaged, but it's possible for the iron soleplate to be covered with the synthetic fabric's melted residue. The best way to remove synthetic residues from the soleplate is to heat up the iron and iron an old cotton cloth.

WARNING:

Never use iron cleaners as they may damage the working parts of the iron.

**Self-cleaning**

IMPORTANT: Your iron will give the best ironing results and last longer by auto-cleaning once a month or more depending on usage.

1. Fill half of the water tank with water and leave the steam selector in off position.
2. Place the iron upright.
3. Plug the iron.
4. Turn the temperature adjustment knob to the "MAX" position.
5. Allow the iron to heat up until the indicator light turns off.
6. Unplug the iron from the socket.
7. Hold the iron horizontally over the sink.
8. Hold down the auto-clean button: hot water and steam will come out of the holes in the soleplate. Move the iron forwards and backwards; keep letting steam and water out until the water tank is empty.
9. Turn the steam knob to the "0" position.
10. Plug the iron.
11. Turn the temperature adjustment knob to the "MAX" position and let the iron heat up again: the rest of the water inside the tank will vaporise and come out of the iron through the soleplate.

During this dry steaming process, it is advisable to use a piece of old cloth.

## 5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Not enough or too much heat.	The temperature knob is not in the right position, or the appliance is switched off.	Set the temperature knob to the correct position.
No steam or leakage.	The temperature knob is set to the MIN position.	
The steam-shot function or vertical ironing does not work properly.	The steam-shot function has been used too often within a very short period. The iron is not hot enough.	Continue ironing in horizontal position and wait a few minutes before using the vertical steam shot function again.
Water leaks from the soleplate.	The temperature knob has been set to MIN.	Set the temperature knob correctly.
	The iron is not hot enough.	Wait until the red-light indicator turns red.
	Water is over the max mark.	Empty the remaining water.
Little steam.	Steam holes are blocked.	Clean the openings with distilled water.
	Little or no water in tank.	Add water to tank.
Spray does not work properly.	Not enough pressure or air inside.	Press the spray nozzle manually and press the spray button several times in a row.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01867

Product: IronHero 2600 Force

2600W, 220-240V, 50/60Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain



## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

- A. Sélecteur de régulation de la vapeur
- B. Bouton Jet de vapeur
- C. Bouton Spray
- D. Témoin lumineux
- E. Câble pivotant à 360°
- F. Sélecteur de régulation de la température
- G. Réservoir d'eau
- H. Semelle
- I. Sortie de pulvérisation
- J. Couvercle du réservoir d'eau
- K. Bouton d'auto-nettoyage

#### NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

#### **Contenu de la boîte**

- Fer à repasser
- Manuel d'instructions

### 3. FONCTIONNEMENT

#### **Comment remplir le réservoir**

1. Vérifiez que le fer à repasser est éteint et débranché avant de remplir le réservoir d'eau.
2. Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position « 0 » avant de remplir le réservoir avec de l'eau.

3. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et remplissez le réservoir jusqu'au repère « MAX ». Le niveau d'eau peut se voir à travers la partie transparente du réservoir lorsque le fer est placé en position verticale.
4. Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation.
5. Après son utilisation, jetez l'eau restante dans le l'évier.

#### Avertissement

- N'utilisez pas d'eau décalcifiée chimiquement ni parfumée.
- Chaque fois que vous remplissez ou videz le réservoir d'eau, vous devez le faire avec le fer débranché. Ne dépassez pas la marque « MAX » du réservoir d'eau.
- N'utilisez pas d'additifs et n'ajoutez pas d'autres liquides comme du parfum, du vinaigre, de l'amidon, de l'eau condensée provenant de sèche-linge ou de systèmes de climatisation, ou des produits chimiques, car cela pourrait endommager le fer à repasser.
- Ce fer à repasser a été conçu pour fonctionner avec de l'eau courante du robinet. Toutefois, pour garantir un fonctionnement optimal pendant plus longtemps, vous pouvez mélanger l'eau du robinet avec de l'eau distillée en utilisant une proportion d'1:1. Si l'eau de votre région est très dure, le mélange d'eau du robinet et d'eau distillée doit être d'une proportion d'1:2.

#### Repassage à sec

1. Remplissez le réservoir comme indiqué dans le paragraphe « Comment remplir le réservoir ».
2. Placez le fer à repasser en position verticale.
3. Allumez le fer à repasser.
4. Tournez le sélecteur de régulation de la température sur la position « MIN ».
5. Préchauffez le fer à repasser jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
6. Vous pourrez donc commencer le repassage à sec.

Avertissement : si la température baisse après un repassage à haute température, ne commencez pas à repasser jusqu'à ce que la semelle du fer refroidisse et descende jusqu'à la température sélectionnée.

#### Comment utiliser le spray

- Avant d'utiliser la fonction Spray, vérifiez les instructions de repassage de l'étiquette du vêtement, car certains tissus peuvent se tacher.
- La fonction Spray est très utile pour éliminer les plis difficiles ou pour humidifier le vêtement. La fonction Spray peut être utilisée pour le repassage à la vapeur ou à sec. Il suffit d'appuyer sur le bouton Spray lorsque vous voulez pulvériser.

#### Repassage à la vapeur

1. Remplissez le fer à repasser comme décrit dans le paragraphe : « Comment remplir le réservoir ».

## FRANÇAIS

2. Placez le fer à repasser en position verticale et tournez le sélecteur de température jusqu'à la position de la vapeur. 3.
  3. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
  4. Tournez le sélecteur de régulation de la température jusqu'à la position de la vapeur. Le repassage à la vapeur n'est possible qu'aux températures les plus élevées indiquées par le repère « MAX », sinon de l'eau s'égouttera de la semelle.
  5. Préchauffez le fer à repasser jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. Une fois la température optimale atteinte, le témoin s'éteindra.
  6. Tournez le sélecteur de régulation de la vapeur sur le réglage requis pour les différents types de tissus.
- Vous pouvez maintenant commencer le repassage à la vapeur.

### Comment utiliser le jet de vapeur

- La fonction Jet de vapeur produit plus de vapeur pour éliminer les plis les plus difficiles. Le jet de vapeur peut être utilisé pour le repassage à la vapeur ou à sec.
- Appuyez sur le bouton Jet de vapeur pour lancer un jet de vapeur. Il peut être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour activer le système de surtension. Attendez quelques secondes pour que la vapeur pénètre dans le tissu avant d'appuyer de nouveau sur le bouton Jet de vapeur pour plus de vapeur.

Note :

Pour une vapeur optimale, n'appliquez pas plus de trois jets successifs après que le témoin lumineux s'est éteint.

### Fonction anticalcaire

La fonction anticalcaire est un système permanent à l'intérieur du réservoir qui permet d'éliminer les impuretés de l'eau et de réduire les problèmes dérivés de l'accumulation de calcaire.

Pour prolonger l'efficacité du système, suivez ces étapes de temps en temps :

1. Débranchez le fer à repasser et laissez-le refroidir.
2. Utilisez le récipient pour remplir le réservoir. Remplissez-le 3/4 avec de l'eau. Ajoutez 1 cuillère à café de sel et remplissez le réservoir d'eau avec cette solution.
3. Laissez la solution dans le réservoir d'eau pendant 15 minutes, en agitant le fer à repasser de temps en temps, puis videz-le.
4. Remplissez une deuxième fois le réservoir d'eau distillée, en l'agitant de temps en temps, videz-le après 15 minutes.
5. Remplissez le réservoir d'eau propre pour le rincer et le vider.

### Fonction antigouttes

Ce système contrôle à tout moment le flux d'eau qui va à la semelle. À partir d'une certaine température, la fonction Anti-gouttes coupe le débit d'eau et empêche la semelle de goutter sur les vêtements.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Après chaque utilisation

1. Éteignez et débranchez le fer à repasser.
2. Videz le réservoir après utilisation. Ne stockez pas le fer à repasser avec de l'eau à l'intérieur.
3. Attendez que le fer ait refroidi avant de le ranger, et placez-le toujours sur sa base pour protéger la semelle des rayures, de la corrosion ou des taches.
4. Après avoir laissé le fer refroidir complètement, rangez-le en position verticale dans un endroit sûr.

### Surface extérieure du fer à repasser

Après avoir débranché et laissé refroidir le fer, il suffit de l'essuyer avec un chiffon humide et, si nécessaire, d'utiliser un produit de nettoyage doux.

Avertissement : n'utilisez pas de nettoyants agressifs.

### Semelle

- Vous pouvez nettoyer l'amidon et autres types de résidus facilement de la semelle avec un chiffon humide.
- Pour éviter de rayer la finition, n'utilisez jamais un tampon à récurer en métal pour nettoyer la semelle et ne posez jamais le fer sur une surface rugueuse. Si les tissus synthétiques sont repassés à une température trop élevée, non seulement le tissu est souvent endommagé, mais la semelle du fer est souvent recouverte des résidus fondus du tissu synthétique. Pour éliminer les résidus des tissus synthétiques de la semelle, réchauffez le fer à repasser et repassez sur un vieux tissu en coton.

### AVERTISSEMENT :

N'utilisez jamais de nettoyants à vapeur sur le fer, car ils pourraient endommager les pièces de fonctionnement de celui-ci.

### Auto-nettoyage

IMPORTANT : votre fer à repasser offrira de meilleurs résultats et durera plus longtemps en réalisant l'auto-nettoyage une fois par mois, ou plus selon utilisation.

1. Remplissez la moitié du réservoir d'eau et laissez le sélecteur de vapeur sur la position « Éteinte ».
2. Placez le fer à repasser en position verticale.
3. Allumez le fer à repasser.
4. Tournez le sélecteur de régulation de la température sur « MAX ».
5. Laissez le fer à repasser préchauffer jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
6. Débranchez le fer à repasser.

## FRANÇAIS

7. Tenez le fer à repasser à l'horizontale sur l'évier.
8. Appuyez sur le bouton d'autonettoyage et maintenez-le appuyé. De l'eau chaude et de la vapeur sortent des orifices de la semelle. Faites glisser le fer d'avant en arrière ; laissez sortir la vapeur et l'eau jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.
9. Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position « 0 ».
10. Allumez le fer à repasser.
11. Placez le sélecteur de température sur la position « MAX », laissez le fer préchauffer à nouveau, le reste de l'eau contenue dans le réservoir se transformera en vapeur et sortira du fer par la semelle.

Pendant ce processus de vaporisation à sec, il est conseillé d'utiliser un vieux morceau de tissu.

## 5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Trop ou pas assez de chaleur.	Le sélecteur de température n'est pas dans la position adéquate ou l'appareil est débranché.	Sélectionnez le correct mode de température.
La vapeur ne sort pas ou le produit goutte.	Le sélecteur de température est sur la position « MIN ».	
Le jet de vapeur ou le repassage à la verticale ne fonctionnent pas correctement.	Le fonction Jet de vapeur a été utilisée trop de fois en très peu de temps. Le fer à repasser n'est pas assez chaud.	Continuez le repassage à l'horizontale et attendez quelques minutes avant d'utiliser la fonction verticale de nouveau.
De l'eau goutte de la semelle.	Le sélecteur de température est sur la position « MIN. ».	Tournez le sélecteur de température jusqu'à la position correcte.
	Le fer à repasser n'est pas assez chaud.	Attendez à ce que le témoin lumineux soit rouge.
	La quantité d'eau dépasse la marque « MAX ».	Videz l'eau restante.
L'appareil émet peu de vapeur.	Les orifices de sortie de vapeur sont bloqués.	Nettoyez les orifices avec de l'eau distillée.
	Il y a peu d'eau dans le réservoir.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir.

Le spray ne fonctionne pas bien.	Il n'y a pas assez de pression ou d'air à l'intérieur.	Faites pression sur la sortie du spray d'eau manuellement et appuyez sur le bouton Spray plusieurs fois de suite.
----------------------------------	--	---

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01867

Produit : IronHero 2600 Force

2600W, 220-240V, 50/60Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

- A. Wahlschalter für die Dampfregulierung
- B. Dampfausstoßtaste
- C. Spraytaste
- D. Anzeigelampe
- E. 360° drehbares Kabel
- F. Wahlschalter für die Temperaturregelung
- G. Wasserbehälter
- H. Bügelsohle
- I. Sprühleistung
- J. Deckel des Wassertanks
- K. Selbstreinigender Knopf

### HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

### **Vollständiger Inhalt**

- Bügeleisen
- Bedienungsanleitung

## 3. BEDIENUNG

### **Wie man den Tank füllt**

1. Vergewissern Sie sich, dass das Bügeleisen ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Wassertank füllen.

## DEUTSCH

2. Drehen Sie den Dampfwahlschalter auf "0", bevor Sie den Tank mit Wasser füllen.
3. Öffnen Sie den Wassereinlassdeckel und füllen Sie den Tank bis zur "MAX"-Linie auf dem Tank. Der Wasserstand kann durch den transparenten Teil des Tanks beobachtet werden, wenn die Platte senkrecht steht.
4. Leeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch aus.
5. Gießen Sie das restliche Wasser nach Gebrauch in das Waschbecken.

### Hinweis

- Verwenden Sie nicht entkalktes oder duftendes Wasser.
- Wenn Sie den Wassertank füllen oder leeren, müssen Sie das Bügeleisen vom Stromnetz trennen. Überschreiten Sie nicht die "MAX"-Markierung des Wassertank.
- Verwenden Sie keine Zusatzstoffe oder fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie Parfüm, Essig, Stärke, Kondenswasser aus Trocknern oder Klimaanlage oder Chemikalien hinzu, da dies das Bügeleisen beschädigen kann.
- Dieses Bügeleisen ist für den Betrieb unter fließendem Leitungswasser ausgelegt. Um jedoch länger eine optimale Leistung zu gewährleisten, können Sie Leitungswasser mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:1 mischen. Wenn das Wasser in Ihrer Gegend sehr hart ist, sollte die Mischung aus Leitungswasser und destilliertem Wasser im Verhältnis 1:2 sein.

### Wie man ein Bügeleisen benutzt

1. Füllen Sie den Tank wie im Abschnitt "Befüllen des Tanks" beschrieben.
2. Bringen Sie die Bügel in eine aufrechte Position.
3. Schalten Sie das Bügeleisen ein.
4. Stellen Sie den Temperaturwahlschalter auf die Position "MIN".
5. Heizen Sie das Bügeleisen vor, bis die Kontrollleuchte erlischt.
6. Jetzt können Sie mit dem Trockenbügeln beginnen.

Warnung: Wenn die Temperatur nach dem Bügeln bei hoher Temperatur sinkt, beginnen Sie nicht mit dem Bügeln, bevor die Bügelsohle abgekühlt ist und die gewählte Temperatur erreicht hat.

### Wie wird das Spray verwendet?

- Prüfen Sie vor der Verwendung der Sprühfunktion die Bügelanleitung auf dem Stoffetikett, da einige Stoffe abfärben können.
- Die Sprühfunktion ist besonders nützlich, um hartnäckige Falten zu beseitigen und wenn eine stärkere Befeuchtung erforderlich ist. Das Spray kann beim Dampf- oder Trockenbügeln verwendet werden. Drücken Sie einfach den Sprühknopf, wenn Sie sprühen wollen.

### Wie man es als Dampfbügeleisen verwendet:

1. Füllen Sie das Bügeleisen wie im Abschnitt beschrieben: "Wie man den Tank füllt".

2. Stellen Sie das Bügeleisen in eine aufrechte Position und drehen Sie den Temperaturregler auf die Position "Dampf". 3.
  3. Stecken Sie das Kabel in die Netzsteckdose.
  4. Stellen Sie den Temperaturregler auf die Position "Dampf". Dampf bügeln ist nur bei der höchsten Temperatureinstellung möglich, die durch die Markierung "MAX" angezeigt wird, da sonst Wasser aus den Löchern in der Bügelsohle austritt.
  5. Heizen Sie das Bügeleisen vor, bis die Kontrollleuchte erlischt. Das Licht erlischt, wenn die angezeigte Einstellung die richtige Temperatur erreicht hat.
  6. Drehen Sie den Drehknopf für den variablen Dampf auf die gewünschte Einstellung für die verschiedenen Stoffarten.
- Sie können nun mit dem Dampf bügeln beginnen.

### **Verwendung des Dampfbläasers**

- Die Dampfstoßfunktion sorgt für zusätzlichen Dampf, um hartnäckige Falten zu entfernen. Kann mit Dampf- oder Trockenbügeleisen verwendet werden.
- Drücken Sie die Dampfstoßtaste, um den Dampfstoß auszulösen. Es kann notwendig sein, die Taste mehrmals zu drücken, um das Surge-System zu aktivieren. Warten Sie ein paar Sekunden, bis der Dampf in den Stoff eingedrungen ist, bevor Sie die Taste erneut drücken, um mehr Dampf zu erzeugen.

Hinweis:

Um eine optimale Dampfqualität zu erzielen, sollten Sie nicht mehr als drei aufeinanderfolgende Schüsse abgeben, nachdem die Kontrollleuchte erloschen ist.

### **Entkalkfunktion**

Die Entkalkungsfunktion ist ein permanentes System innerhalb des Wassertanks, um Verunreinigungen aus dem Wasser zu entfernen und durch Kalkablagerungen verursachte Probleme zu reduzieren.

Um die Effizienz des Systems zu verlängern, folgen Sie gelegentlich diesen Schritten:

1. Ziehen Sie das Bügeleisen aus dem Strom und lassen Sie es abkühlen.
2. Verwenden Sie den Behälter, um den Tank zu füllen. Füllen Sie ihn zu 3/4 mit Wasser. Geben Sie 1 Teelöffel Salz in das Wasser und füllen Sie den Wassertank mit dieser Lösung.
3. Lassen Sie die Lösung 15 Minuten lang im Wassertank, schütteln Sie ihn von Zeit zu Zeit und leeren Sie ihn dann.
4. Füllen Sie den Wassertank ein zweites Mal mit Kochsalzlösung, wobei Sie gelegentlich umrühren, und leeren Sie ihn nach 15 Minuten wieder.
5. Füllen Sie den Tank zum Spülen mit frischem Wasser und entleeren Sie ihn.

### **Tropf-Stopp-Funktion**

Dieses System kontrolliert den Wasserfluss zur Bügelsohle zu jeder Zeit. Ab einer bestimmten Temperatur unterbricht die Antitropf-Funktion den Wasserfluss und verhindert, dass die Sohle Wasser auf die Kleidungsstücke tropft.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

### Nach jedem Gebrauch

1. Schalten Sie das Bügeleisen aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Entleeren Sie den Tank nach dem Gebrauch. Bewahren Sie das Bügeleisen nicht mit Wasser auf.
3. Warten Sie, bis das Bügeleisen abgekühlt ist, bevor Sie es aufbewahren, und stellen Sie es immer auf die Unterlage, um die Bügelsohle vor Kratzern, Korrosion oder Flecken zu schützen.
4. Nachdem Sie das Bügeleisen vollständig abgekühlt haben, bewahren Sie es aufrecht stehend an einem sicheren Ort auf.

### Äußere Oberfläche des Bügeleisens

Nach dem Ausstecken und Abkühlen des Bügeleisens wischen Sie es einfach mit einem feuchten Tuch ab und verwenden gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.

Achtung: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

### Bügelsohle

- Stärke und andere Rückstände können einfach mit einem feuchten Tuch von der Sohle entfernt werden.
- Um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden, sollten Sie die Bügelsohle niemals mit einem Scheuerschwamm aus Metall reinigen oder das Bügeleisen auf eine raue Oberfläche stellen. Wenn Synthetikstoffe bei zu hohen Temperaturen gebügelt werden, wird nicht nur der Stoff beschädigt, sondern auch die Bügelsohle des Bügeleisens ist oft mit den geschmolzenen Rückständen des Synthetikstoffs bedeckt. Synthetische Rückstände auf der Bügelsohle lassen sich am besten entfernen, indem man das Bügeleisen erhitzt und auf ein altes Baumwolltuch bügelt.

### WARNUNG:

Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, da diese die Funktionsteile des Bügeleisens beschädigen können.

### Selbstreinigung

WICHTIG: Ihr Bügeleisen erzielt die besten Ergebnisse beim Bügeln und hält länger, wenn es einmal im Monat oder öfter, je nach Nutzung, selbst gereinigt wird.

1. Füllen Sie den Wassertank zur Hälfte mit Wasser und lassen Sie den Dampfwahlschalter in der Stellung "Aus".
2. Bringen Sie die Bügel in eine aufrechte Position.
3. Schalten Sie das Bügeleisen ein.
4. Drehen Sie den Temperaturregler auf "MAX".

5. Lassen Sie das Bügeleisen aufheizen, bis die Kontrollleuchte erlischt.
6. Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens aus der Steckdose.
7. Halten Sie das Bügeleisen waagrecht über das Waschbecken.
8. Drücken Sie die Selbstreinigungstaste und halten Sie sie gedrückt. Heißes Wasser und Dampf treten nun aus den Löchern in der Bügelsohle aus. Bewegen Sie das Bügeleisen gleichzeitig vorwärts und rückwärts; lassen Sie immer wieder Dampf und Wasser ab, bis der Wassertank leer ist.
9. Drehen Sie den Dampfwahlschalter auf die Position "0".
10. Schalten Sie das Bügeleisen ein.
11. Stellen Sie den Temperaturwahlschalter auf die Position "MAX", lassen Sie das Bügeleisen wieder aufheizen, das restliche Wasser im Tank wird nun verdampfen und durch die Sohle aus dem Bügeleisen austreten.

Bei diesem Trockendampfverfahren ist es ratsam, ein Stück altes Tuch zu verwenden.

## 5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Zu viel oder zu wenig Hitze.	Der Temperaturwähler ist nicht in der richtigen Position oder das Gerät ist nicht angeschlossen.	Wählen Sie den richtigen Temperaturmodus.
Kein Dampf oder Tropfen.	Der Temperaturwähler befindet sich auf MIN.	
Dampfstoß oder vertikales Bügeln funktioniert nicht richtig.	Die Dampftrefferfunktion wurde in einer sehr kurzen Zeitspanne zu oft verwendet. Die bügel ist nicht heiß genug.	Bügeln Sie weiter vertikal und warten Sie einige Minute, bevor Sie diese vertikale Funktion des Dampfstoßes erneut verwenden.
Die Bügelsohle tropfelt.	Der Temperaturregler befindet sich in Position MIN.	Drehen Sie den Temperaturwahlschalter an die richtige Stelle
	Das Eisen ist nicht heiß genug.	Warten Sie, bis die Anzeigeleuchte rot leuchtet.
	Die Wassermenge übersteigt ‚Max‘.	Leeren Sie das restliche Wasser aus.

## DEUTSCH

Sie gibt wenig Dampf ab.	Die Dampfauslasslöcher sind blockiert.	Reinigen Sie die Löcher mit destilliertem Wasser.
	Es befindet sich nur wenig Wasser im Tank.	Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter
Spray funktioniert nicht richtig.	Nicht genug Druck oder Luft im Inneren.	Drücken Sie von Hand auf den Auslass des Wassersprays und drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Sprühtaste.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01867

Produkt: IronHero 2600 Force

2600W, 220-240V, 50/60Hz

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 1. PARTI E COMPONENTI

- A. Leva di regolazione del vapore
- B. Tasto di getto di vapore
- C. Tasto Spray
- D. Spia
- E. Cavo girevole a 360°
- F. Manopola di regolazione della temperatura
- G. Serbatoio dell'acqua
- H. Piastra
- I. Uscita spray
- J. Coperchio del serbatoio dell'acqua
- K. Tasto di autopulizia

### NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

### **Contenuto della scatola**

- Ferro da stiro orizzontale
- Il presente manuale di istruzioni

## 3. FUNZIONAMENTO

### **Riempimento del serbatoio**

1. Prima di riempire il serbatoio dell'acqua, assicurarsi che il ferro sia spento e scollegato dalla presa di corrente.



2. Portare la leva di regolazione del vapore in posizione 0 prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
3. Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua e riempire il serbatoio fino alla linea MAX. Il livello dell'acqua può essere osservato attraverso la parte trasparente del serbatoio, con il ferro da stiro in posizione verticale.
4. Svuotare il serbatoio dell'acqua dopo ogni uso.
5. Gettare l'acqua rimanente dopo l'uso.

#### Avviso

- Non usare acqua decalcificata chimicamente o profumata.
- Assicurarsi sempre che il ferro da stiro sia scollegato dalla presa di corrente prima di svuotare o riempire il serbatoio dell'acqua. Non superare il livello MAX indicato sul serbatoio d'acqua.
- Non utilizzare additivi o aggiungere altri liquidi come profumi, aceto, amido, acqua di condensa di asciugatrici o impianti di aria condizionata o prodotti chimici, poiché potrebbero danneggiare il ferro.
- Questo ferro da stiro è progettato per funzionare con acqua corrente del rubinetto. Tuttavia, per garantire prestazioni ottimali più a lungo, è possibile miscelare l'acqua del rubinetto con l'acqua distillata in un rapporto di 1:1. Se l'acqua della propria zona è molto dura, l'acqua del rubinetto deve essere miscelata con acqua distillata in un rapporto di 1:2.

#### Stiratura a secco

1. Riempire il serbatoio come indicato nella sezione "Riempimento del serbatoio".
2. Posizionare il ferro in verticale.
3. Collegare il ferro da stiro.
4. Girare la manopola di regolazione della temperatura fino alla posizione MIN.
5. Preriscaldare il ferro fino allo spegnimento della spia.
6. Procedere con la stiratura a secco.

Attenzione: se la temperatura si abbassa dopo aver stirato ad alta temperatura, non riprendere a stirare finché la piastra del ferro non si raffredda e raggiunge la temperatura impostata.

#### Uso dello spray

- Prima di utilizzare la funzione Spray, controllare le istruzioni di stiratura sull'etichetta del tessuto per evitare possibili macchie.
- La funzione Spray è particolarmente utile per eliminare le pieghe più ostinate e quando la stiratura richiede una maggiore umidificazione. Lo spray può essere utilizzato con la stiratura a vapore o a secco. Premere il tasto Spray per spruzzare acqua sul tessuto.

#### Stiratura a vapore

1. Riempire il serbatoio del ferro da stiro come spiegato nella sezione "Riempimento del serbatoio".

## ITALIANO

2. Collocare il ferro in verticale e ruotare la manopola di regolazione della temperatura in posizione di vapore. 3.
  3. Collegare il cavo a una presa di corrente.
  4. Ruotare la manopola di regolazione della temperatura in posizione di vapore. La stiratura a vapore è possibile solo con le impostazioni di temperatura più alte indicate dal segno MAX; altrimenti, la piastra gocciolerà.
  5. Preriscaldare il ferro fino allo spegnimento della spia. Una volta raggiunta la temperatura desiderata, la spia si spegnerà.
  6. Portare la leva di regolazione del vapore nella posizione desiderata in base al tipo di tessuto.
- Procedere con la stiratura a vapore.

### Uso del getto di vapore

- La funzione di getto di vapore fornisce vapore supplementare per eliminare le pieghe più ostinate. Può essere usato con la stiratura a vapore o a secco.
- Premere il tasto di getto di vapore per rilasciare un getto. Potrebbe essere necessario premere il tasto più volte per attivare il sistema di sovralimentazione. Attendere qualche secondo affinché il vapore penetri nel tessuto prima di premere nuovamente il tasto per ottenere più vapore.

Nota bene:

Non applicare più di tre getti consecutivi dopo che la spia si spegne per attenersi alla quantità ideale di vapore.

### Funzione anticalcare

La funzione di decalcificazione è un sistema permanente che agisce all'interno del serbatoio per rimuovere le impurità dall'acqua e ridurre i problemi causati dall'accumulo di calcare.

Per prolungare l'efficienza del sistema, seguire occasionalmente questi passi:

1. Scollegare il ferro e lasciarlo raffreddare.
2. Riempire il serbatoio dell'acqua fino a 3/4 di capacità. Aggiungere 1 cucchiaino di sale e riempire il serbatoio dell'acqua con la soluzione preparata.
3. Lasciare agire la soluzione per 15 minuti nel serbatoio d'acqua, scuotere ogni tanto il ferro e svuotare il serbatoio.
4. Riempire una seconda volta il serbatoio d'acqua con soluzione salina, scuotere il ferro di tanto in tanto e svuotare nuovamente il serbatoio dopo 15 minuti.
5. Riempire nuovamente il serbatoio con acqua pulita per il risciacquo e svuotarlo.

### Funzione antigoccia

Questo sistema controlla il flusso d'acqua alla piastra in ogni momento. Al di sopra di una certa temperatura, la funzione antigoccia interrompe il flusso dell'acqua e impedisce alla piastra di gocciolare sui capi.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

### Dopo ogni uso

1. Spegner e scollegare il ferro.
2. Svuotare il serbatoio dopo l'uso. Riporre il ferro da stiro solo se il serbatoio è completamente svuotato.
3. Attendere che il ferro si sia raffreddato prima di riporlo e posizionarlo sempre sulla base per proteggere la piastra da graffi, corrosione o macchie.
4. Dopo aver lasciato raffreddare completamente il ferro, riporlo verticalmente in un luogo sicuro.

### Superficie esterna del ferro da stiro

Dopo aver staccato la spina e lasciato raffreddare il ferro, pulirlo con un panno umido e, se necessario, con un detergente delicato.

Attenzione: non utilizzare prodotti pulenti aggressivi.

### Piastra

- L'amido e altri tipi di residui possono essere facilmente rimossi dalla piastra del ferro con un panno umido.
- Per evitare di graffiare la finitura, non utilizzare mai una paglietta metallica per pulire la piastra e non appoggiare il ferro su una superficie ruvida. Se i tessuti sintetici vengono stirati a temperature troppo elevate, è possibile che il tessuto si danneggi e che la piastra del ferro da stiro venga ricoperta da residui fusi del tessuto sintetico. Per rimuovere efficacemente i residui fusi di tessuto sintetico dalla piastra, scaldare il ferro e stirare un vecchio panno di cotone.

ATTENZIONE:

Non utilizzare mai detersivi per ferri da stiro, poiché potrebbero danneggiare le parti funzionanti dell'apparecchio.

### Autopulizia

IMPORTANTE: l'uso della funzione di autopulizia del ferro da stiro una volta o più al mese (a seconda della frequenza d'uso) garantisce migliori risultati di stiratura e una maggiore durata della vita utile.

1. Riempire la metà del serbatoio dell'acqua e portare la leva di regolazione del vapore in posizione 0.
2. Posizionare il ferro in verticale.
3. Collegare il ferro da stiro.
4. Ruotare la manopola di regolazione della temperatura in posizione MAX.
5. Lasciare preriscaldare il ferro fino allo spegnimento della spia.

## ITALIANO

6. Scollegare il ferro dalla presa di corrente.
7. Tenere il ferro da stiro in orizzontale sul lavandino.
8. Tenere premuto il tasto di autopulizia: dai fori della piastra usciranno acqua calda e vapore. Muovere il ferro da stiro in avanti e indietro; continuare a far uscire il vapore e l'acqua finché il serbatoio dell'acqua non si svuota.
9. Portare la leva di regolazione del vapore in posizione 0.
10. Collegare il ferro da stiro.
11. Girare la manopola di regolazione della temperatura in posizione MAX e lasciare che il ferro si riscaldi di nuovo: il resto dell'acqua all'interno del serbatoio si vaporizzerà ed uscirà dal ferro attraverso la piastra.

Durante questo processo di vaporizzazione a secco è consigliabile utilizzare un pezzo di stoffa vecchia.

## 5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Troppo o troppo poco calore.	La manopola di regolazione della temperatura non è in posizione adeguata o l'apparecchio è scollegato.	Selezionare la modalità di temperatura corretta.
Non esce vapore o perde acqua.	La manopola di regolazione della temperatura è in posizione MIN.	
Il getto di vapore o la stiratura verticale non funzionano correttamente.	La funzione del getto di vapore è stata utilizzata troppe volte per un periodo breve di tempo. Il ferro da stiro non è sufficientemente caldo.	Continuare il processo di stiratura e attendere alcuni minuti prima di usare di nuovo la funzione verticale del getto di vapore.
La piastra perde acqua.	La manopola di regolazione della temperatura è in posizione MIN.	Portare la manopola di regolazione della temperatura e la leva di regolazione del vapore in posizione corretta.
	Il ferro da stiro non è sufficientemente caldo.	Attendere che la spia si illumini di rosso.
	La quantità d'acqua eccede il livello max.	Svuotare l'acqua residua.

Il ferro rilascia poco vapore.	Gli orifizi di uscita del vapore sono bloccati.	Pulire gli orifizi con acqua distillata.
	Poca acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua al serbatoio.
Lo spray non funziona correttamente.	Non vi è sufficiente pressione o aria all'interno.	Premere manualmente l'uscita dello spray d'acqua e premere il tasto Spray varie volte consecutive.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01867  
 Prodotto: IronHero 2600 Force  
 2600 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

## ITALIANO

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

### 9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

- A. Seletor de regulação do vapor
- B. Botão Jato de vapor
- C. Botão Spray
- D. Indicador luminoso
- E. Cabo rotativo 360°
- F. Seletor de regulação da temperatura
- G. Depósito de água
- H. Base
- I. Saída de pulverização
- J. Tapa do depósito de água
- K. Botão Autolimpeza

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

### Conteúdo da caixa

- Ferro de engomar horizontal
- Este manual de instruções

## 3. FUNCIONAMENTO

### Encher o depósito

1. Certifique-se de que o ferro está desligado e desligado da rede antes de encher o depósito de água.

## PORTUGUÊS

2. Rode o seletor de vapor para a posição "0" antes de encher o depósito com água.
3. Abra a tampa do depósito de água e encha-o até o "MAX". O nível de água pode ser visto através da parte transparente do depósito quando o ferro é colocado em posição vertical.
4. Esvazie o depósito de água depois de cada uso.
5. Após a utilização, esvazie a água restante no lava-loiça.

### Aviso

- Não use água descalcificada quimicamente nem perfumada.
- Sempre que encher ou esvaziar o depósito de água, deve fazê-lo com o ferro desconetado da rede. Não exceda a marca "MAX" do depósito de água.
- Não utilize aditivos ou adicione outros líquidos tais como perfume, vinagre, amido, água condensada de secadores ou sistemas de ar condicionado, ou produtos químicos, uma vez que isto pode danificar o ferro.
- Este ferro foi concebido para funcionar sob água corrente da torneira. Contudo, para garantir um desempenho ótimo durante mais tempo, pode-se misturar água da torneira com água destilada numa proporção de 1:1. Se a água na sua área for muito dura, a mistura de água da torneira e água destilada deve estar na proporção de 1:2.

### Engomagem a seco

1. Encha o depósito como indicado em "Como encher o depósito de água".
2. Coloque a placa na posição vertical.
3. Ligue o ferro à corrente.
4. Rode o seletor de temperatura para a posição "MIN".
5. Pré-aqueça o ferro até que o indicador luminoso desligar.
6. Pode começar a engomagem a seco.

Advertência: se baixar a temperatura depois de engomar a uma temperatura elevada, não comece a engomar até a sola de ferro arrefecer e atingir a temperatura selecionada.

### Função Spray

- Antes de utilizar a Função Spray, verifique as instruções de engomagem na etiqueta da peça, já que alguns tipos de tecido podem ser manchados.
- A Função Spray é particularmente útil para remover vincos difíceis ou quando a peça de roupa necessita de ser humedecida. O spray pode utilizar-se com a engomagem a seco ou a vapor. Prima o botão Spray quando quiser pulverizar.

### Funcionamento

1. Encha o ferro como descrito na secção "Encher o depósito".
2. Coloque o ferro em posição vertical e rode o seletor de temperatura até à posição de vapor.
- 3.
3. Ligue o cabo a uma tomada elétrica.
4. Coloque o seletor de regulação da temperatura na posição "Vapor". A engomagem a vapor



apenas é possível com as definições de temperatura mais altas indicadas com "MAX"; caso contrário, a água pingará pela base.

5. Pré-aqueça o ferro até que o indicador luminoso desligar. Quando a temperatura é atingida, a luz desliga-se.
  6. Rode o seletor de regulação do vapor até o ajuste necessário de acordo com o tipo de tecido.
- Pode começar a engomagem a vapor.

### **Função Jato de vapor**

- A Função Jato de vapor proporciona vapor adicional para remover os vincos mais difíceis. Pode utilizar-se com a engomagem a seco ou a vapor.
- Prima o botão Jato de vapor para emití-lo. Pode ser necessário premir o botão várias vezes para ativar o sistema de sobretensão. Aguarde alguns segundos para que o vapor penetre no tecido antes de premir novamente o botão para expulsar mais vapor.

Nota:

Para obter melhor qualidade de vapor, não emita mais do que três jatos sucessivos após o indicador luminoso desligar.

### **Função Anticalcário**

A Função Descalcificação é um sistema permanente do depósito de água para remover as impurezas da água e reduzir os problemas causados pela acumulação de calcário.

Para aumentar a eficiência do sistema de descalcificação, siga estes passos ocasionalmente:

1. Desligue o ferro e deixe-o arrefecer.
2. Utilize o recipiente para encher o depósito. Encha-o 3/4 com água. Adicione 1 colher de chá de sal e encha o depósito com esta solução.
3. Deixe a solução no depósito durante 15 minutos, agitando o ferro de vez em quando, e esvazie-o.
4. Encha o depósito de água uma segunda vez com água, agite-o e esvazie-o após 15 minutos.
5. Encha o depósito de água para enxaguá-lo e esvazie-o.

### **Função anti gotas**

Este sistema controla o fluxo de água à base em todo o momento. Acima de uma certa temperatura, a função antigotejamento corta o fluxo de água e evita que a sola pingue água sobre as peças de roupa.

## **4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

### **Depois de cada uso**

1. Desligue e desconecte o ferro.
2. Esvazie o depósito imediatamente depois de utilizar o ferro. Não o guarde com água no interior.

## PORTUGUÊS

3. Aguarde até o ferro tem arrefecido antes de o guardar e coloque-o sempre sobre o suporte para proteger a base de riscos, corrosão e manchas.
4. Após deixar arrefecer completamente o ferro, armazene-o em posição vertical num lugar seguro.

### **Superfície exterior do ferro**

Após desligá-lo da tomada elétrica e deixar arrefecer o ferro, limpe-o com um pano húmido e, se for necessário, utilize um detergente neutro.

Atenção: não utilize produtos de limpeza agressivos.

### **Base**

- O amido e outros resíduos podem ser facilmente removidos da base com um pano húmido.
- Para evitar riscos no acabamento, não utilize um esfregão metálico para limpar a base nem coloque o ferro sobre uma superfície áspera. Se os tecidos sintéticos são engomados a temperaturas demasiado altas, não estraga só o tecido, mas também a base do ferro, pois fica coberta dos restos derretidos do tecido sintético. A melhor forma de tirar resíduos dos tecidos é aquecer o ferro é engomar com um pano de algodão sobre o tecido.

### **ADVERTÊNCIA:**

Não utilize nunca produtos de limpeza para ferros a vapor no ferro, pois estes podem danificar as peças de funcionamento.

### **Autolimpeza**

**IMPORTANTE:** O seu ferro oferecerá os melhores resultados de engomagem e durará mais tempo se realizar a limpeza uma vez por mês (ou mais vezes, de acordo a frequência de utilização).

1. Encha metade do depósito de água e deixe o seletor de vapor na posição de desligado.
2. Coloque a placa na posição vertical.
3. Ligue o ferro à corrente.
4. Coloque o seletor de regulação da temperatura para "MAX".
5. Pré-aqueça o ferro até que o indicador luminoso desligue.
6. Desligue o ferro da corrente elétrica.
7. Mantenha o ferro em posição horizontal sobre o lavatório.
8. Mantenha premido o botão Autolimpeza e sairá água quente e vapor pelos orifícios da base. Mova o ferro para a frente e para trás ao mesmo tempo; siga premindo o botão Autolimpeza até o depósito de água ficar vazio.
9. Rode o seletor de regulação do vapor à posição "0".
10. Ligue o ferro à corrente.
11. Coloque o seletor de regulação da temperatura na posição "MAX", deixe aquecer o ferro de novo, o resto da água vaporizará e sairá através da base.

Durante o processo de vaporização a seco, recomenda-se utilizar um pedaço de pano velho.

## 5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
Muito pouco calor ou calor excessivo.	O seletor de temperatura não está na posição adequada ou o dispositivo está desconectado.	Selecione o modo de temperatura correto.
Não sai vapor ou goteja.	O seletor de temperatura está na posição MIN.	
O jato de vapor ou a engomagem vertical não funcionam corretamente.	A função de jato de vapor foi utilizada muitas vezes num período de tempo muito curto. O ferro não está suficientemente quente.	Continue a engomar na posição horizontal e espere alguns minutos antes de voltar a utilizar a função vertical de jato de vapor.
Goteja água da sola.	O seletor de temperatura não está na posição MIN.	Coloque o seletor de temperatura na posição correta.
	O ferro não está suficientemente quente.	Aguarde até a luz indicadora estar vermelha.
	A quantidade de água excede a marca de "MÁX".	Esvazie a água restante.
Emite pouco vapor.	Os orifícios de saída de vapor estão bloqueados.	Limpe os orifícios com água destilada.
	Há pouca água no depósito.	Adicione água no depósito.
A pulverização não funciona corretamente.	Não há suficiente pressão ou ar no interior.	Pressione manualmente a saída e pressione o botão de pulverização várias vezes seguidas.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 01867

Produto: IronHero 2600 Force  
2600W, 220-240V, 50/60Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

- A. Keuzeschakelaar voor stoomregeling
- B. Stoomstootknop
- C. Spray knop
- D. Lichtindicator
- E. 360° draaibare kabel
- F. Keuzeschakelaar voor temperatuurregeling
- G. Waterreservoir
- H. Strijkzool
- I. Spray uitgang
- J. Deksel van het waterreservoir
- K. Zelfreinigende knop

### OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

### Inhoud van de doos

- Horizontaal strijkijzer
- Handleiding

## 3. WERKING

### Het reservoir vullen

1. Zorg ervoor dat het strijkijzer is uitgeschakeld en losgekoppeld van het lichtnet voordat u het waterreservoir vult.

## NEDERLANDS

2. Zet de keuzeschakelaar voor de stoom op positie '0' voordat u het reservoir met water vult.
3. Open de watertoevoerdop en vul het reservoir tot aan de "MAX"-lijn op het reservoir. Het waterniveau kan worden waargenomen door het doorzichtige deel van het reservoir als het strijkijzer verticaal is geplaatst.
4. Leeg het waterreservoir na elk gebruik.
5. Ledig het resterende water in de gootsteen na gebruik.

Let op

- Gebruik geen chemisch ontkalkt of geparfumeerd water.
- Wanneer u het waterreservoir vult of leegt, moet u dit doen met het strijkijzer losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Voeg niet meer water toe aan het waterreservoir dan de «MAX» aanduiding.
- Gebruik geen additieven of andere vloeistoffen zoals parfum, azijn, stijfjel, gecondenseerd water van drogers of airconditioningsystemen, of chemicaliën, want dit kan het strijkijzer beschadigen.
- Dit strijkijzer is ontworpen om te werken onder stromend leidingwater. Om echter langer optimaal te presteren, kunt u leidingwater mengen met gedestilleerd water in een verhouding van 1:1. Als het water in uw omgeving erg hard is, moet het mengsel van leidingwater en gedestilleerd water in de verhouding 1:2 zijn.

### Droog strijken

1. Vul het reservoir zoals beschreven in het hoofdstuk "Het reservoir vullen".
2. Plaats het strijkijzer in de verticale positie.
3. Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
4. Zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de stand "MIN".
5. Verwarm het strijkijzer voor tot het indicatielampje uitgaat.
6. Nu kunt u beginnen met droogstrijken.

Waarschuwing: Als de temperatuur daalt na strijken op hoge temperatuur, begin dan niet met strijken voordat de strijkzool van het strijkijzer is afgekoeld en de geselecteerde temperatuur heeft bereikt.

### De spray gebruiken

- Controleer voordat u de sprayfunctie gebruikt het stoflabel voor strijkinstructies, want sommige stoffen kunnen vlekken maken.
- De sprayfunctie is vooral nuttig voor het verwijderen van hardnekkige plooiën en wanneer meer bevochtiging nodig is. De spray kan worden gebruikt met stoom of droog strijken. Druk op de spray knop wanneer u wilt sproeien.

### Strijken met stoom

1. Vul het strijkijzer zoals beschreven in het hoofdstuk: "Het reservoir vullen".
2. Zet het strijkijzer rechtop en draai de temperatuurregelknop naar de stoomstand. 3.

3. Steek de stekker in een stopcontact.
  4. Zet de temperatuurregelknop op de stoomstand. Stoomstrijken is alleen mogelijk bij de hoogste temperatuurinstelling die wordt aangegeven door de "MAX" markering, anders komt er water uit de gaatjes in de strijkzool.
  5. Verwarm het strijkijzer voor tot het indicatielampje uitgaat. Het lampje gaat uit wanneer de aangegeven instelling de juiste temperatuur heeft bereikt.
  6. Draai de variabele stoomregelaar naar de gewenste stand voor verschillende soorten stoffen.
- U kunt nu beginnen met stoomstrijken.

### **Werking van de stoomstoot**

- De stoomstootfunctie zorgt voor extra stoom om hardnekkige kreuken te verwijderen. Kan worden gebruikt met stoom- of droogstrijken.
- Druk op de stoomstootknop om de stoomstoot te activeren. Het kan nodig zijn meerdere keren op de knop te drukken om het overspanningssysteem te activeren. Wacht een paar seconden tot de stoom in de stof is getrokken voordat u nogmaals op de knop drukt voor meer stoom.

#### **OPMERKING:**

Gebruik voor een optimale dampkwaliteit niet meer dan drie opeenvolgende shots nadat het indicatorlampje is uitgegaan.

### **Anti-kalkfunctie**

De ontkalkingsfunctie is een permanent systeem in het waterreservoir om onzuiverheden uit het water te verwijderen en problemen als gevolg van kalkaanslag te verminderen.

Om de efficiëntie van het systeem te verlengen, dient u deze stappen af en toe te volgen:

1. Trek de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen.
2. Gebruik het bakje om het reservoir te vullen. Vul het voor 3/4 met water. Voeg 1 theelepel zout toe aan het water en vul het waterreservoir met deze oplossing.
3. Laat de oplossing 15 minuten in het waterreservoir staan, schud het af en toe, en maak het leeg.
4. Vul het waterreservoir een tweede keer met zoutoplossing, roer af en toe, en maak het na 15 minuten weer leeg.
5. Vul het reservoir met spoelwater en maak hem leeg.

### **Anti-druppelfunctie**

Dit systeem controleert de waterstroom van het strijkijzer op elk moment. Boven een bepaalde temperatuur onderbreekt de antidruppelfunctie de watertoevoer en voorkomt dat de zoolplaat water op de kleding druppelt.

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

### Na elk gebruik

1. Schakel het strijkijzer uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Leeg het reservoir na gebruik. Bewaar het strijkijzer niet met water erin.
3. Wacht tot het strijkijzer is afgekoeld alvorens het op te bergen, en plaats het altijd op zijn basis om de zool te beschermen tegen krassen, corrosie of vlekken.
4. Nadat u het strijkijzer volledig heeft laten afkoelen, bergt u het rechtop op een veilige plaats op.

### Buitenkant van het strijkijzer

Nadat u het strijkijzer hebt losgekoppeld en afgekoeld, veeg het af met een vochtige doek en gebruik indien nodig een mild schoonmaakmiddel.

Waarschuwing: Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

### Strijkzool

- Zetmeel en andere soorten residu kunnen gemakkelijk met een vochtige doek van de zoolplaat worden afgeveegd.
- Gebruik nooit een metalen schuursponsje om de zool te reinigen en plaats het strijkijzer nooit op een ruw oppervlak om krassen op de afwerking te voorkomen. Als synthetische stoffen op een te hoge temperatuur worden gestreken, wordt niet alleen de stof vaak beschadigd, maar wordt ook de strijkzool vaak bedekt met de gesmolten resten van de synthetische stof. De beste manier om synthetische resten van de strijkzool te verwijderen is het strijkijzer te verwarmen en op een oude katoenen doek te strijken.

### WAARSCHUWING:

Gebruik nooit schoonmaakmiddelen voor strijkijzers, omdat deze de werkende onderdelen van het strijkijzer kunnen beschadigen.

### Automatische reiniging

BELANGRIJK: Uw strijkijzer geeft de beste strijkresultaten en gaat langer mee door het eenmaal per maand, of vaker afhankelijk van het gebruik, zelf te reinigen.

1. Vul het waterreservoir tot de helft met water en laat de keuzeschakelaar voor stoom uit staan.
2. Plaats het strijkijzer in de verticale positie.
3. Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
4. Zet de temperatuurregelknop op "MAX".
5. Laat het strijkijzer opwarmen tot het indicatielampje uitgaat.
6. Haal de stekker uit het stopcontact.
7. Houd het strijkijzer horizontaal boven de gootsteen.



8. Houd de zelfreinigingsknop ingedrukt, er komt nu heet water en stoom uit de gaten in de zoolplaat. Beweeg het strijkijzer tegelijkertijd naar voren en naar achteren; blijf stoom en water eruit laten lopen tot het waterreservoir leeg is.
9. Draai de stoomkiezer naar de "0" positie.
10. Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
11. Zet de temperatuurkiezer op de stand "MAX", laat het strijkijzer weer opwarmen, de rest van het water in het reservoir zal nu stomen en via de strijkzool uit het strijkijzer komen. Tijdens dit proces is het raadzaam een stuk oude doek te gebruiken.

## 5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Te veel of te weinig warmte.	De temperatuurselector staat niet in de juiste stand of het apparaat is losgekoppeld.	Selecteer de juiste temperatuurmodus.
Geen stoom of druppels.	Temperatuurregeling staat op de MIN stand	
De stoomstoot of het verticale strijken werkt niet correct.	De stoomstoot functie is te vaak gebruikt in een zeer korte periode. Het strijkijzer is niet warm genoeg.	Ga verder met het strijken in horizontale positie en wacht een paar minuten voordat u de verticale stoomstootfunctie weer gebruikt.
Water drupt uit de zool.	De temperatuurselector staat in de MIN stand.	Stel de temperatuurselector in op de juiste positie.
	Het strijkijzer is niet warm genoeg.	Wacht tot het indicatielampje rood is.
	De hoeveelheid water is groter dan de Max.	Giet het overgebleven water er uit.
Geeft weinig stoom af.	De stoomafvoergaten zijn geblokkeerd.	Reinig de gaten met gedestilleerd water.
	Het waterreservoir is bijna leeg.	Voeg water toe aan het reservoir.

De spray werkt niet op de juiste manier.	Onvoldoende druk of lucht binnenin.	Druk de waterstraalluitloop handmatig in en druk meerdere malen achter elkaar op de sproeiknop.
--	-------------------------------------	---

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01867  
Product: IronHero 2600 Force  
2600W, 220-240V, 50/60Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.  
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren. Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

- A. Pokrętko regulacji pary
- B. Przycisk uderzenia pary
- C. Przycisk spray
- D. Lampka LED
- E. Kabel obrotowy 360°
- F. Selektor regulacji temperatury
- G. Zbiornik na wodę
- H. Stopa
- I. Wyjście rozpylacza
- J. Pokrywa zbiornika na wodę
- K. Przycisk samoczyszczenia

### UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dotychczasowe i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

### Zawartość opakowania

- Płyta pionowa
- Ta instrukcja obsługi

### 3. FUNKCJONOWANIE

#### Jak napełnić zbiornik

1. Upewnij się, że żelazko jest wyłączone i odłączone od zasilania przed napełnieniem zbiornika na wodę.
2. Przed napełnieniem zbiornika wodą obróć przełącznik pary do pozycji „0”.
3. Otwórz korek wlewu wody i napełnij zbiornik do linii „MAX” na zbiorniku. Poziom wody można obserwować przez przezroczystą część zbiornika, gdy żelazko jest ustawione pionowo.
4. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym użyciu.
5. Wlej pozostałą wodę po użyciu do zlewu.

#### Ostrzeżenie

- Nie używaj wody zmiękczonej chemicznie ani perfumowanej.
- Za każdym razem, gdy napełniasz lub opróżniasz zbiornik na wodę, musisz to robić, gdy żelazko jest odłączone od gniazdka elektrycznego. Nie przekraczaj znaku „MAX” na zbiorniku wody.
- Nie używaj dodatków ani innych płynów, takich jak perfumy, ocet, krochmal, skondensowana woda z suszarek lub systemów klimatyzacji ani chemikaliów, ponieważ może to uszkodzić żelazko.
- To żelazko zostało zaprojektowane do pracy z bieżącą wodą z kranu. Aby jednak zapewnić optymalną wydajność na dłuższą metę, możesz mieszać wodę z kranu z wodą destylowaną w stosunku 1:1. Jeśli woda w Twojej okolicy jest bardzo twarda, wodę z kranu należy wymieszać z wodą destylowaną w stosunku 1:2.

#### Jak używać suchego żelazka

1. Napełnij zbiornik zgodnie z opisem w rozdziale „Jak napełnić zbiornik”.
2. Ustaw żelazko w pozycji pionowej.
3. Podłącz żelazko.
4. Ustaw przełącznik temperatury w pozycji „MIN”.
5. Rozgrzej żelazko, aż zgaśnie kontrolka.
6. Teraz możesz rozpocząć prasowanie na sucho.

Ostrzeżenie: Jeśli temperatura spadnie po prasowaniu w wysokiej temperaturze, nie rozpoczynaj prasowania, dopóki stopa żelazka nie ostygnie do wybranej temperatury.

#### Sposób użycia sprayu

- Przed użyciem funkcji spryskiwania należy zapoznać się z instrukcją prasowania na etykiecie tkaniny, ponieważ niektóre tkaniny mogą plamić.
- Funkcja spryskiwania jest szczególnie przydatna do usuwania uporczywych zanieczyszczeń i wtedy, gdy potrzebne jest większe nawilżenie. Spray można stosować przy prasowaniu z parą lub na sucho. Wystarczy nacisnąć przycisk spryskiwania, gdy chcesz spryskać.

### **Jak używać go jako żelazka parowego:**

1. Napętnij płytkę zgodnie z opisem w rozdziale: „Jak napętnić zbiornik”.
  2. Ustaw żelazko pionowo i ustaw pokrętko regulacji temperatury w pozycji pary. 3.
  3. Podłącz przewód do gniazdka elektrycznego.
  4. Ustaw regulator temperatury w pozycji pary. Prasowanie z parą jest możliwe tylko przy najwyższych ustawieniach temperatury wskazanych przez oznaczenie „MAX”; W przeciwnym razie woda będzie wyływać z otworów w stopie żelazka.
  5. Rozgrzej żelazko, aż zgaśnie kontrolka. Lampka zgaśnie, gdy wskazane ustawienie osiągnie prawidłową temperaturę.
  6. Obróć pokrętko regulacji ilości pary do ustawienia wymaganego dla różnych rodzajów tkanin.
- Teraz możesz rozpocząć prasowanie z parą.

### **Jak używać uderzenia pary**

- Funkcja wyrzutu pary zapewnia dodatkową parę do usuwania najbardziej uporczywych zagnieciań. Można go używać z parą lub suchym żelazkiem.
- Naciśnij przycisk uderzenia pary, aby uruchomić uderzenie pary. Może być konieczne kilkukrotne naciśnięcie przycisku, aby aktywować system przepięciowy. Poczekać kilka sekund, aż para przeniknie przez tkaninę, zanim ponownie naciśniesz przycisk, aby uzyskać więcej pary.

Uwaga:

Aby uzyskać optymalną jakość pary, nie aplikuj więcej niż trzech kolejnych zastrzyków po zgaśnięciu wskaźnika.

### **Funkcja zapobiegająca osadzeniu się kamienia**

Funkcja odkamieniania to stały system znajdujący się wewnątrz zbiornika na wodę, który usuwa zanieczyszczenia z wody i zmniejsza problemy spowodowane osadzeniem się kamienia.

Aby zwiększyć wydajność systemu, od czasu do czasu wykonaj następujące czynności:

1. Odłącz żelazko i pozwól mu ostygnąć.
2. Użyj pojemnika, aby napętnić zbiornik. Napętnij go wodą w 3/4. Dodaj 1 łyżeczkę soli do wody i napętnij zbiornik na wodę tym roztworem.
3. Pozostaw roztwór w zbiorniku na wodę na 15 minut, potrząsając od czasu do czasu, a następnie opróżnij go.
4. Napętnij zbiornik na wodę po raz drugi solą fizjologiczną, potrząsając od czasu do czasu i opróżnij go ponownie po 15 minutach.
5. Napętnij zbiornik świeżą wodą do płukania i opróżnij go.

### **Funkcja zapobiegająca kapaniu**

System ten przez cały czas kontroluje dopływ wody do podeszwy. Powyżej temperatury funkcja zapobiegająca kapaniu odcina dopływ wody i zapobiega kapaniu wody z podeszwy na odzież.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Po każdym użyciu

1. Wyłącz i odłącz żelazko od zasilania.
2. Opróżnij zbiornik po użyciu. Nie przechowuj żelazka z wodą w środku.
3. Przed odłożeniem żelazka poczekaj, aż ostygnie i zawsze umieszczaj je na podstawie, aby chronić stopę żelazka przed zarysowaniami, korozją lub plamami.
4. Po całkowitym ostygnięciu żelazka przechowuj je w bezpiecznym miejscu w pozycji pionowej.

### Zewnętrzna powierzchnia żelazka

Po odłączeniu i ostygnięciu żelazka wystarczy przetrzeć je wilgotną ściereczką i w razie potrzeby użyć łagodnego detergentu.

Ostrzeżenie: nie używać agresywnych środków czyszczących.

### Stopa

- Skrobień i inne zanieczyszczenia można łatwo zetrzeć ze stopy żelazka wilgotną szmatką.
- Aby zapobiec zadrapaniom wykończenia, nigdy nie używaj metalowej waty do czyszczenia stopy żelazka ani nie stawiaj żelazka na szorstkiej powierzchni. Jeśli tkaniny syntetyczne są prasowane w zbyt wysokiej temperaturze, nie tylko tkanina jest zwykle uszkodzona, ale stopa żelazka często jest pokryta stopionymi resztkami tkaniny syntetycznej. Najlepszym sposobem na usunięcie syntetycznych pozostałości ze stopy żelazka jest podgrzanie żelazka i prasowanie nad starą bawełnianą ściereczką.

### OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie używaj środków do czyszczenia żelazka, ponieważ mogą one uszkodzić części robocze żelazka.

### Samo czyszczący

WAŻNE: Twoje żelazko zapewni najlepsze rezultaty prasowania i będzie działać dłużej dzięki samooczyszczeniu raz w miesiącu lub częściej, w zależności od użytkowania.

1. Napełnij zbiornik wodą do połowy i pozostaw przełącznik pary w pozycji wyłączonej.
2. Ustaw żelazko w pozycji pionowej.
3. Podłącz żelazko.
4. Ustaw przełącznik regulacji temperatury na „MAX”.
5. Poczekaj, aż żelazko się nagrzej, aż zgaśnie lampka kontrolna.
6. Odłącz żelazko od gniazdka elektrycznego.
7. Trzymaj żelazko płasko na zlewie.
8. Naciśnij i przytrzymaj przycisk samooczyszczania, teraz z otworów w stopie zaczną wydobywać się gorąca woda i para. Przesuwaj żelazko jednocześnie do przodu i do tyłu;

kontynuuj uwalnianie pary i wody, aż zbiornik na wodę będzie pusty.

9. Ustaw regulator pary w pozycji „0”.
  10. Podłącz żelazko.
  11. Ustaw przełącznik temperatury w pozycji „MAX”, pozwól żelazku ponownie się nagrzać, reszta wody w zbiorniku odparuje i wydostanie się z żelazka przez stopę żelazka.
- Podczas procesu gotowania na sucho zaleca się użycie kawałka starej szmatki.

## 5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Za dużo lub za mało ciepła.	Przełącznik temperatury nie jest w prawidłowej pozycji lub urządzenie jest odłączone.	Wybierz poprawny tryb temperatury.
Brak pary i kropli.	Przełącznik temperatury jest w pozycji MIN.	
Podmucha pary lub prasowanie w pionie nie działają prawidłowo.	Funkcja silnego uderzenia pary była używana zbyt wiele razy w bardzo krótkim czasie. Żelazko nie jest wystarczająco gorące.	Kontynuuj prasowanie w pozycji poziomej i odczekaj kilka minut przed ponownym użyciem funkcji wyrzutu pary w pionie.
Kapie woda ze stopy żelazka.	Przełącznik temperatury znajduje się w pozycji MIN.	Ustaw pokrętko temperatury i pary w prawidłowej pozycji.
	Żelazko nie jest wystarczająco gorące.	Poczekaj, aż kontrolka zmieni kolor na czerwony.
	Ilość wody przekracza znak „Max”.	Spuść pozostałą wodę.
Wydziela niewielką ilość pary.	Otwory wylotowe pary są zablokowane.	Oczyść otwory wodą destylowaną.
	W zbiorniku nie ma wody.	Dodaj wodę do zbiornika.
Spray nie działa prawidłowo.	Wewnątrz nie ma wystarczającego ciśnienia lub powietrza.	Naciśnij ręcznie wylot rozpylacza wody i kilkakrotnie naciśnij przycisk spryskiwacza.



## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01867  
Produkt: IronHero 2600 Force  
2600W, 220-240V, 50/60Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

## 7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i / lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie / akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

- A. Regulátor nastavení páry
- B. Tlačítko parního rázu
- C. Tlačítko Spray
- D. Světelný indikátor
- E. 360° otočný kabel
- F. Regulátor nastavení teploty
- G. Zásobník na vodu
- H. Žehlicí plocha
- I. Vývod spreje
- J. Kryt zásobníku na vodu
- K. Tlačítko automatického čištění

### POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

### Obsah krabice

- Horizontální žehlička
- Tento návod k použití

## 3. PROVOZ

### Jak naplnit zásobník

1. Před naplněním zásobníku na vodu se ujistěte, že je žehlička vypnutá a odpojená od elektrické sítě.
2. Před naplněním zásobníku na vodu otočte regulátor páry do polohy „0“.

3. Otevřete uzávěr zásobníku na vodu a naplňte zásobník až po rysku „MAX“ na zásobníku. Hladinu vody lze pozorovat přes průhlednou část zásobníku, když je žehlička umístěna svisle.
4. Po každém použití zásobník vyprázdněte.
5. Po použití vylijte zbývající vodu do dřezu.

#### Upozornění

- Nepoužívejte chemicky odvápněnou vodu ani vodu parfemovanou.
- Kdykoli naplníte nebo vyprázdníte zásobník na vodu, musíte tak učinit s odpojenou žehličkou od elektrické zásuvky. Nepřekračujte značku „MAX“ na zásobníku na vodu.
- Nepoužívejte přísady ani nepřidávejte jiné tekutiny, jako je parfém, ocet, škrob, kondenzovaná voda ze sušiček nebo klimatizačních systémů nebo chemikálie, protože by to mohlo žehličku poškodit.
- Tato žehlička byla navržena pro práci s tekoucí vodou z vodovodu. Chcete-li však zajistit optimální výkon po delší dobu, můžete smíchat vodu z vodovodu s destilovanou vodou v poměru 1:1. Pokud je voda ve vaší oblasti velmi tvrdá, měla by být voda z vodovodu smíchána s destilovanou vodou v poměru 1:2.

#### Jak používat žehličku na sucho

1. Naplňte zásobník podle popisu v části „Jak naplnit zásobník na vodu“.
2. Umístěte žehličku do svislé polohy.
3. Zapojte žehličku.
4. Nastavte volič regulace teploty do polohy "MIN".
5. Předehřívajte žehličku, dokud kontrolka nezhasne.
6. Nyní můžete začít žehlit nasucho.

Varování: pokud teplota po žehlení s vysokou teplotou poklesne, nezačínajte žehlení, dokud žehlicí plocha žehličky nevychladne na zvolenou teplotu.

#### Jak používat sprej

- Před použitím funkce rozprašování se podívejte na štítek oblečení, kde jsou uvedeny pokyny pro žehlení, protože na některých tkaninách mohou vzniknout skvrny.
- Funkce spreje je zvláště užitečná pro odstranění odolných záhybů a když je potřeba větší zvlhčení. Sprej lze použít při žehlení napařováním nebo suchým žehlením. Když chcete postříkat vodou, jednoduše stiskněte tlačítko sprej.

#### Jak ji používat jako napařovací žehličku:

1. Naplňte desku, jak je popsáno v části: "Jak naplnit zásobník".
2. Postavte žehličku vzpřímeně a otočte ovladač teploty do polohy páry.
3. Zapojte kabel do elektrické zásuvky.
4. Nastavte volič regulace teploty do polohy páry. Žehlení párou je možné pouze při nastavení nejvyšší teploty označené značkou "MAX", jinak bude z otvorů v žehlicí ploše vytékat voda.

## ČEŠTINA

5. Předehřívejte žehličku, dokud kontrolka nezhasne. Jakmile je dosaženo požadované teploty, světlo zhasne.
6. Otočte regulátorem nastavení páry na nastavení potřebné pro různé typy tkanin.
  - Nyní můžete začít s parním žehlením.

### **Jak používat parní ráz**

- Funkce parního rázu poskytuje dodatečnou páru pro odstranění těch nejodolnějších záhybů. Lze používat s parní nebo suchou žehličkou.
- Stisknutím tlačítka výron páry spustíte výron páry. Pro aktivaci přepětového systému může být nutné stisknout tlačítko několikrát. Počkejte několik sekund, než pára pronikne látkou, než znovu stisknete tlačítko pro další páru.

Poznámka:

Pro dosažení optimální kvality páry nepoužívejte více než tři po sobě jdoucí výstřely po zhasnutí kontrolky.

### **Funkce proti usazování vodního kamene**

Odvápňovací funkce je stálý systém uvnitř zásobníku na vodu, který odstraňuje nečistoty z vody a snižuje problémy způsobené usazováním vápna.

Chcete-li zvýšit účinnost systému, občas postupujte takto:

1. Vypněte žehličku a nechte ji vychladnout.
2. K naplnění zásobníku použijte nádobu. Naplňte ji do 3/4 vodou. Přidejte 1 lžičku soli a naplňte zásobník tímto roztokem.
3. Nechte roztok v zásobníku na vodu 15 minut, občas s ní zatřeste a poté ji vyprázdněte.
4. Zásobník na vodu naplňte podruhé vodou, občas protřepejte a po 15 minutách ji znovu vyprázdněte.
5. Naplňte zásobník vodou k opláchnutí a vyprázdněte ji.

### **Funkce proti odkapávání**

Tento systém neustále kontroluje průtok vody do žehlicí plochy. Při překročení určité teploty funkce proti odkapávání přeruší průtok vody a zabrání odkapávání vody na oděvy.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### **Po každém použití**

1. Vypněte a odpojte přístroj.
2. Zásobník ihned po použití vyprázdněte. Neskladujte žehličku s vodou uvnitř.
3. Před odložením žehličky počkejte, až vychladne, a vždy ji umístěte na základnu, aby byla žehlicí plocha chráněna před poškrábáním, korozí nebo skvrnami.
4. Poté, co necháte žehličku úplně vychladnout, uložte ji ve vzpřímené poloze na bezpečném místě.

### Vnější povrch žehličky

Po odpojení a vychladnutí žehličky ji jednoduše otřete vlhkým hadříkem a v případě potřeby použijte jemný čisticí prostředek.

Varování: Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

### Žehlicí plocha

- Škrob a jiné usazeniny lze snadno odstranit ze žehlicí plochy vlhkým hadříkem.
- Abyste předešli poškrábání povrchu, nikdy nepoužívejte k čištění žehlicí plochy podložku z kovové vlny ani nepokládejte žehličku na drsný povrch. Pokud se syntetické tkaniny žehlí při příliš vysoké teplotě, nejen že se tkanina obvykle poškodí, ale žehlicí plocha žehličky je často pokryta roztavenými zbytky syntetické tkaniny. Syntetické zbytky z žehlicí plochy nejlépe odstraníte zahřátím žehličky a žehlením přes starou bavlněnou látku.

### UPOZORNĚNÍ:

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky na žehličku, protože by mohly poškodit její provozní části.

### Automatické čištění

DŮLEŽITÉ: Vaše žehlička poskytne nejlepší výsledky žehlení a vydrží déle díky samočištění jednou za měsíc nebo i více v závislosti na použití.

1. Naplňte polovinu zásobníku na vodu a nechte regulátor páry v poloze vypnuto.
2. Umístěte žehličku do svislé polohy.
3. Zapojte žehličku.
4. Nastavte regulátor teploty na "MAX".
5. Nechte žehličku zahřívat, dokud kontrolka nezhasne.
6. Odpojte žehličku z elektrické zásuvky.
7. Držte žehličku vodorovně nad dřezem.
8. Stiskněte a podržte tlačítko samočištění, nyní bude z otvorů v žehlicí ploše vycházet horká voda a pára. Pohybuje žehličkou současně dopředu a dozadu; pokračujte ve vypouštění páry a vody, dokud nebude zásobník na vodu prázdná.
9. Otočte regulátor páry do polohy "0".
10. Zapojte žehličku.
11. Nastavte volič teploty do polohy „MAX“, nechte žehličku znovu zahřát, zbytek vody uvnitř nádržky se nyní odpaří a vystoupí ze žehličky žehlicí plochou.

Při tomto suchém napařování je vhodné použít kus starého hadříku.

## 5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Řešení
Příliš mnoho nebo příliš málo tepla.	Regulátor teploty není ve správné poloze nebo je zařízení vypnutý.	Zvolte správnou teplotu.
Nevychází pára, nebo kape.	Regulátor teploty je v poloze MIN.	
Parní ráz nebo vertikální žehlení nefunguje správně.	Funkce parního rázu byla ve velmi krátkém časovém úseku použita příliš často. Žehlička není dostatečně teplá.	Pokračujte ve vodorovném žehlení a počkejte několik minut, než znovu použijete funkci vertikální páry.
Z žehlicí plochy kape voda.	Regulátor teploty je v poloze MIN.	Nastavte regulátor teploty do správné polohy.
	Žehlička není dostatečně teplá.	Počkejte, až se světelný indikátor rozsvítí červeně.
	Množství vody přesáhlo značku maximum.	Vylijte zbylou vodu.
Vypouští málo páry.	Výstupní otvory páry jsou zablokovány.	Vyčistěte všechny otvory destilovanou vodou.
	V zásobníku na vodu je málo vody.	Přidejte do zásobníku na vodu.
Sprej nefunguje správně.	Uvnitř není dostatek tlaku nebo vzduchu.	Stiskněte tlačítko spray manuálně a stiskněte ho několikrát za sebou.

## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 01867  
 Produkt: IronHero 2600 Force  
 2600W, 220-240V, 50/60Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

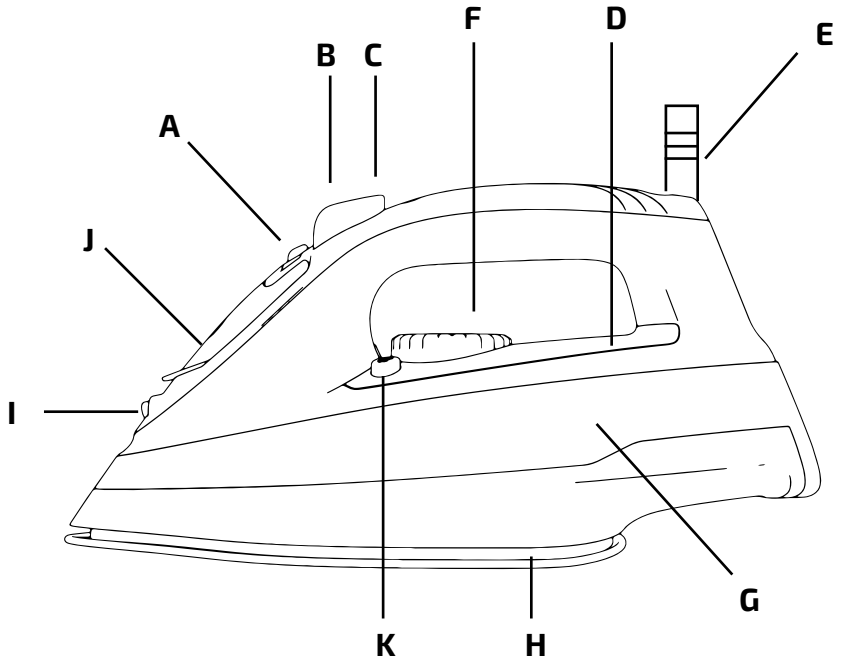


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1





[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

YV\_01230629